

“ՀԱՆԴԵՍ ԱՄՍՕՐԵԱՅ,”

“HANDES AMSORYA,”

ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԹԵՐԹ

MONATSSCHRIFT FÜR ARMENISCHE PHILOLOGIE

ՅԱ. ՏԱՐԻ — 1937

LI. JAHRGANG — 1937

Կը խմբագրուի եւ կը հրատարակուի

Herausgegeben und redigiert von der

ՄԵԽԻԹԱՐԻՏԵԱՆ ՄԻՆԵՐՆՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵՆԷ Ի ՎԻԵՆԱՍ  
աշխատակցութեամբ ազգային եւ օտար Բանասէրներու:

MECHITHARISTEN-KONGREGATION IN WIEN  
unter Mitwirkung zahlreicher Armenisten.

Որպէս զի աւելի մատչելի դառնայ Ուսումնաթերթս  
օտարալեզու արեւելագէտներուն, Խմբագրութիւնս  
շարունակաբար պիտի ներկայացնէ նաեւ կարեւոր  
բանասիրական յոդուածներուն համառօտ մէկ ամփո-  
փումը, միջազգային որ եւ է լեզուաւ:

Um unseren nichtarmenischen P. T. Abonnenten  
die Benützung unserer Zeitschrift zu erleichtern,  
werden wir fortlaufend von den wichtigen philo-  
logischen Abhandlungen ein kurzes Resumé in einer  
europäischen Sprache geben.

Բաժանորդագիւնն է ամէն երկրի  
համար՝ 1 ֆրանկ ստերլինգ, կամ յոյսկ:

Preis dieses Jahrganges £ 1.—.

Մեր հասցէն՝

Unsere Adresse:

REDACTION DE LA REVUE “HANDES AMSORYA,”  
VIENNE (Autriche), VII., Mechitharistengasse 4.

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(Խմբագրութեան անդամներու օգտին):

- Պապով Ն. Ն., Համ Կ (բ) Կ պատմութեան  
ուրուագիծ: Բ. պրակ: Երեւան 1934: 8°, էջ 370: Գինն՝ 3 ռ.:
- Պապովա Ն. Ս., Թուարանական խնդիրներ  
եւ վարժութիւնների ժողովածու՝ տար-  
րական դպրոցների համար: Բ. մասն:  
Երեւան, Պետհրատ, 1934: 8°, էջ 112:  
Գինն՝ 1 ռ.:
- Պուկարահայ տարեգիրք Վիթոշ-Արարատ,  
1935. Ա. տարի: Պրովտիւ 1934: 8°, էջ  
344: Գինն՝ 25 Ֆր.:
- Զէկ Լուդուգ, Սակրամենտոյի ակերը: Թրգմ.  
Վ. Ստեփանեան: Երեւան 1934: 8°, էջ 28:  
Գինն՝ 20 կ.:
- Ռազմական տեխնիկա: Երեւան 1935: 8°,  
էջ 520: Գինն՝ 3.50 ռ.:
- Սարգսեան Վ., Նիւթեր խաղողի ծաղկի մոր-  
ֆոլոգիայի մասին: Երեւան 1934: 8°,  
էջ 52 (սուս.): Գինն՝ 1.50 ռ.:
- Սարվարեան Մուշեղ, Կարօի Թ. 133 Սաւառ-  
նակը: Թէհրան 1935: 8°, էջ 24 («Նոր  
Հասկեր»ի Գրադարան Թ. 1):

- Սեմա Ա., Զրահաւոր Գարուն: Պարիս 1936:  
8°, էջ 64: Գինն՝ 12 Ֆր.:
- Սիմուրդ, Թշնամիներ: Թրգմ. Գ. Քէլլէ-  
րեան: Երեւան 1934: 8°, էջ 68: Գինն՝  
65 կ.:
- Սիրաս, Կեանքի կարօտը: Երեւան 1934: 8°,  
էջ 230: Գինն՝ 2 ռ.:
- Սիւնիք, Նժդեհի քնար: Հալէպ, Տպ. Անի,  
Ա. էքմեքճեան, 1934: 8°, էջ 31:
- Սիւրմէեան Արտ. Արքեպ., Մայր Յուլիան  
Հայերէն Զեռագրաց Հալէպի եւ Անթի-  
լիասի ու Մանաւորաց: Բ. հատոր: Հա-  
լէպ 1936: 8°, էջ Ժ + 160: Գինն՝ 20 Ֆր.:
- Սուիֆտ Ե., Գուլիզըրը Լիւիպոստների մաս:  
Երեւան 1934: 4°, էջ 38: Գինն՝ 1.50 ռ.:
- Ստալին Ի., Լենինի դմբի հիմունքների մասին:  
Երեւան 1934: 8°, էջ 192: Գինն՝ 1.50 ռ.:
- Վարժապետեան Յ., Ուղեցոյց Մարտէլի:  
է. տարի, 1935: Պարիս 1934, էջ 80:
- Վարուժեան, Գեղին երգեր: Հալէպ, Տպ.  
Արարա, 1927: 8°, էջ 40: Գինն՝ 3 Ֆր.:

Վ. Գրիգորյան Բ. Քաղաքագիտութիւն. Ղասաղիքը  
թեկնածուական կուսակցութեան համար:  
Երեւան 1934: 8°, էջ 216: Գիտն՝ 2 ռ.:  
Տարրական դպրոցների ծրագիր (Բ. բարե-  
փոխուած հրատարակութիւն): Երեւան  
1934: 8°, էջ 192: Գիտն՝ 2 ռ.:  
Տէմբրեան Կիւլեւեր., Հանգստեան Ժամեր-  
գութիւն: Ի պէտս հասարակաց աղօթից:  
Հալէպ, Տպ. Արարա, 1933: 8°, էջ 48:  
Գիտն՝ 2 Ֆր.:  
Տէվեհեան Հրանտ, Աշխարհագրութիւն Հա-  
յաստանի, պատմական Հայաստան, արդի  
Հայաստան եւ Կիլիկիա: Հալէպ, Տպ.  
Տէր Սահակեան, 1934: 8°, էջ 134: Գիտն՝  
6 Ֆր.: Դիմել՝ Libr. Bogharian, Rue Sa-  
libé B. P. 285, Alep (Syrie).  
— — Աշխարհագրութիւն Սիւրիոյ եւ Լիբա-  
նանի. բնական քաղաքական եւ տնտեսա-  
կան: Հալէպ, Տպ. Ա. Տէր Սահակեան,  
1933: 8°, էջ 68: Գիտն՝ 4 Ֆր.:  
Տէր-Գրիգորեան Յովհ., Աստուածաշունչ  
Հայոց: Նրա թարգմանութեան 1500ամեայ  
յորթեանի առթիւ: Նոր Զուլա, տպ.  
Ս. Ամենափրկչեան Վանքի, 1935: 8°,  
էջ 8:  
Տիւմանեան Արամ Գ. (Հարգան), Հայրենի  
Արշալոյս: Պուէնոս Այրէս 1936: 8°, էջ  
104: Գիտն՝ 1 դոլլար:  
Յուլիանոսեան Երեւանի Հակոբապոլիս պաշտ-  
պանութեան պունկտի պետի: Երեւան  
1934, էջ 18:  
Վարուկեան Խ., Ի՞նչպէս կազմել կոլտնտե-  
սութեան տարեկան արտադրական պլանը:  
Երեւան 1934: 8°, էջ 20:  
Վէլեան Բ. Աշտու, Երզնիսական Ուրուագի-  
ծեր: Ա. շարք: Կ. Պոլիս 1935, 8°, էջ 178:  
Օտեան Երուանդ, Ընկեր Փանջունի: Պարիս  
1935: 8°, էջ 208: Գիտն՝ 20 Ֆր.: [Նահա-  
տակ դրագէտ. բարեկ. մատենաչ. Թ. 9:]  
Օրացոյց եւ դուշակ օգոց 1935. ՃՀԹ. տարի:  
Վենետիկ 1934: 12°, էջ 84:  
Օրացոյց 1935 թուականին Քրիստոսի: Երու-  
սաղէմ 1934: 12°, էջ 208: Գիտն՝ 2 դ.:  
Փայէյէվ Գ. Ի., Պէրիշկին Ա. Վ., Ֆիզի-  
կայի դասընթացը. Ղասական միջնակարգ  
դպրոցների համար: Ա. մաս. Մեխանիկա  
եւ Ակուստիկա: Երեւան, Պետհրատ 1934:  
8°, էջ 258: Գիտն՝ 3 ռ.:  
Փայէյէվ Գ. Ի., Պէրիշկին Ա. Վ., Ֆիզի-  
կայի ինքիւնների ժողովածու. միջնա-  
կարգ դպրոցների համար: Երեւան 1934:  
8°, էջ 144: Գիտն՝ 1.20 ռ.:

Փարսեան Կ. Ս., Այբուբենը ծագումն ու  
Արդիւնքը: Սելանիկ 1935: 8°, էջ 194:  
Գիտն՝ 25 տրախմի:  
Փիղկոլաուրայի ծրագիր V—X դասարան-  
ների համար: Երեւան 1934: 8°, էջ 90:  
Գիտն՝ 1.20 ռ.:  
Փիթրոսի բանաստեղծի ծննդեան հազար-  
ամեակին նուիրուած Ժողովածու. կազ-  
մեցին Կ. Մելիք-Օհանջանեան, Պրոֆ. Մ.  
Արեղեան, Գ. Լեւոնեան, Ա. Շահնագա-  
րեան, Ռոստամ-Չալ: Երեւան 1934: 8°,  
էջ VII + 262. պատկերազարդ:  
Փիթրոսի, Ռոստամ եւ Սոհրաբ. Վէպ Շահ-  
նամէից: Թրգմ. Գ. Ասատուր: Երեւան  
1934: 8°, էջ 146. նկարազարդ:  
Փիթրոսի, Ռոստամ եւ Սոհրաբ. Երզնիսի  
Երեւան 1935: 8°, էջ 132: Գիտն՝ 1.20 ռ.:  
[Պետհր. էջան. դրագ. Թ. 63—64:]  
1912 թ. ծնունդների գորակոչն անցկացնել  
զերազանց նիւթեր զեկուցողների համար:  
Երեւան 1934: 8°, էջ 72: Գիտն՝ 50 կ.:  
1934 թ. զիւղատնտեսական հարկի եւ զիւղի  
բնակչութեան ինքնահարկման օրէնքները:  
Երեւան 1934: 8°, էջ 60:  
Abdalalian S., Prof., Le Zanguézour Sis-  
mique. Extrait du Bulletin du Laboratoire  
de Géographie physique de la Faculté des  
Sciences de l'Université de Paris. Paris  
1936, p. 104, planches I—V.  
Adontz N., Les Taronites en Arménie et à  
Byzance. Extr. Byzantion. Bruxelles 1935,  
p. 531—552.  
— — Les Taronites à Byzance, IV. Byzan-  
tion 1936, p. 21—42.  
— — Sur la date de l'histoire de l'Arménie  
de Moïse de Choren. Extr. Byzantion  
1936, p. 97—100.  
— — La portée historique de l'oraison fu-  
nèbre de Basile I. par son fils Léon VI.  
le Sage, p. 501—513.  
— — L'âge et l'origine de l'empereur Ba-  
sile I. (867—886), p. 475—500.  
— — Les légendes de Maurice et de Con-  
stantin V., empereurs de Byzance, pp. 1—  
12, 224—260.  
— — Notes arméno-byzantines, p. 367—  
382. Extr. de Byzantion, t. VIII—IX.  
Delaporte Louis, Textes hittites en  
transcription, textes hittites en écriture cu-  
néiforme et vocabulaire, t. III. Paris 1933,  
8°, p. 100. [Ed. Adrien-Maisonneuve.]

- Der Nersessian Sirarpie, The date of the initial miniatures of the Etchmiadzin Gospel. Repr. from «The Art Bulletin», vol. XV, 4, 1933, p. 34, ill.
- Esther van Loo, Méroujan Barsamian, poète et conteur français. Paris 1936, 8°, p. 50.
- Hovhannessian Dr. Eghia, Arménia Népe. Gödöllő 1934, 8°, p. 302.
- Inglisian P. V., Bibliographie des Jahres 1934. (Indogerm. Jahrbuch, Bd. XX, p. 123—128.)
- Jäschke G., Die türkisch-armenische Grenze und der Friedensvertrag von Gümrü (Alexandropol). SA. von Mitt. d. Sem. f. orient. Spr. zu Berlin, Jahrgang XXXV, S. 162—176.
- Krajian Aram A., Historical Technic. A practical handbook for the workers in Histology or Histopathology laboratories. Los Angeles 1936, 8°, p. 220.
- Kurkjian Vahan, Sahak and Mesrop. The Illuminators of the Armenian mind. New York 1934, 8°, p. 40, illustr.
- Leroy M., Grégoire Magistros et les traductions arméniennes d'autres grecs. Extr. Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales, III. 1935, p. 263—294.
- Lettre de S. S. Pie VI. à sa Béatitude Mgr. Avédis Pierre XIV. Arpiarian à l'occasion de ses noces d'or sacerdotales 1884—1934. Beyrouth, p. 8.
- Lewy H., The date and purpose of Moses of Chorene's History. Extr. Byzantion, XI. 1936, p. 81—96.
- Lyonnet S., Parfaits et plus-que-parfaits résultatifs chez Homère. Extrait de Bull. de la soc. de linguistique de Paris, t. 35, fasc. 1, p. 39—52.
- Macler Fr., Manuscrits Arméniens de Transylvanie. Paris 1935, 8°, p. 94. Prix: 30 frs. (Rapport sur une mission scientifique en Transylvanie, Sept.-Oct. 1934.)
- — Allocution prononcée le 11 mars 1934 au Collège arménien Samuel Mouradian à Sèvres (S. et O.). Paris 1936, p. 46.
- Mańkowski Tadeusz, Ormiańskie oprawy Lwowskich ksiąg XVI wieku. Rocznik Orientalistyczny, XI, 214—215. Lwów 1936.
- Mańkowski Tadeusz, Sztuka Ormiańska. Lwowskich. Kraków 1934, 4°, p. 110. *Պատկերներով եւ գաղղ. ամփոփոյցով:*
- Maker K., Armenische Miszellen. SA. aus der Wiener Zeitschr. f. d. Kunde d. Morgenlandes, XLII, 259—294.
- Merk August S. J., Die Einheitlichkeit der armenischen Evangelienübersetzung. Rom 1923. Biblica 4 (1923), 356—374.
- — Der neuentdeckte Kommentar des hl. Ephrem zur Apostelgeschichte. SA. aus der Zeitschrift für katholische Theologie, XLVIII, 1924, S. 37—58, 235—260.
- — Der armenische Irenaeus adversus Haereses. SA. aus der Zeitschrift für katholische Theologie, L, 1926, S. 371—381.
- — Armenische und griechische Palaeographie. Estratto dalla Miscellanea Fr. Ehrle, IV. Roma 1924, S. 22.
- — Die armenischen Evangelien und ihre Vorlagen. Biblica 7 (1926), S. 40—72.
- Merza Gyula, Otven év a toll szolgálatában 1885—1935. Cluj 1935, 8°, p. 22.
- Mžik Hans v., Sagenmotive in historischen Berichten über die Abstammung von Helden und Herrschern. SA. aus den Mitteilungen der Anthrop. Gesellschaft in Wien, Bd. LXIV, 1934, S. 199—228.
- Obertyński Sdislaus, Die Florentiner Union der polnischen Armenier und ihr Bischofskatalog. Orientalia Christiana, vol. XXXVI, Nr. 96. Roma 1934, 8°, p. 68.
- — Ormanie Polscy na soborze Florenckim, p. 12.
- Orendi Julius, Das Gesamtwissen über antike und neue Teppiche des Orients. 2 Bände. Wien 1930, 8°, p. 280 + 328.
- Oudenrijn, Dr. M. Ant. van den, *Կանոն սրբոյն Դոմինիկոսի խոստովանողին*: Das Offizium des hl. Dominicus, des Bekenners im Brevier der «Fratres Unitores» von Ostarmenien. Wien 1935.
- Peeters P., A propos de la version arménienne de l'historien Socrate. Extr. de l'Annuaire de l'Institut Philosophie et d'Histoire Orientales, t. II (1933—1934), p. 647—676.